



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 14.11.2019.  
COM(2019) 588 final

2019/0261 (NLE)

Prijedlog

## ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni  
Sporazuma o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država s jedne strane,  
Europske unije i njezinih država članica s druge strane, Islanda s treće strane i  
Kraljevine Norveške s četvrte strane, potписанog 16. i 21. lipnja 2011., kako bi se uzelo u  
obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji**

HR

HR

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **• Razlozi i ciljevi prijedloga**

U skladu s člankom 6. stavkom 2. Ugovora o pristupanju, Hrvatska se obvezala pristupiti sporazumima koje su države članice i Unija sklopile ili potpisale s jednom ili više trećih zemalja. Među tim sporazumima je i Sporazum o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država, Europske unije i njezinih država članica, Islanda i Norveške („Četverostrani sporazum”), kojim se područje primjene Sporazuma o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država i Europske zajednice i njezinih država članica („EU-US ATA”) proširuje na te zemlje.

Tom se odredbom nadalje propisuje da se pristupanje Hrvatske takvim sporazumima dogovara sklapanjem protokola uz takve sporazume između Vijeća, koje odlučuje jednoglasno u ime država članica, i dotičnih trećih zemalja. Nadalje, Komisija pregovara o tim protokolima u ime država članica.

Komisija je s tim u skladu dogovorila protokol o izmjeni Četverostranog sporazuma kako bi se uredilo pristupanje Hrvatske tom sporazumu.

Cilj je ovog prijedloga donošenje odluke Vijeća, na temelju članka 218. stavka 6. točke (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) i članka 6. stavka 2. Ugovora o pristupanju, o sklapanju protokola u ime Unije i njezinih država članica, nakon njegova potpisivanja.

#### **• Opći kontekst**

Preuzeta obveza Hrvatske u skladu s člankom 6. stavkom 2. Ugovora o pristupanju primjenjuje se i na Sporazum o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država i Europske zajednice i njezinih država članica te na Dodatni sporazum između Europske unije i njezinih država članica, Islanda i Norveške, kojim se uređuje odnos među tim strankama u okviru spomenutog sporazuma.

Komisija je s tim u skladu dogovorila protokole o izmjeni i tih sporazuma kako bi se uredilo pristupanje Hrvatske tim sporazumima. Prijedlozi odluka Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni te zaključivanju tih protokola iznose se usporedno s ovim prijedlogom, isto kao i Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni protokola o izmjeni Četverostranog sporazuma.

#### **• Dosljednost s postojećim odredbama politike u predmetnom području**

Sporazum o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država i Europske zajednice i njezinih država članica prvi je sveobuhvatni sporazum o zračnom prometu s nekim ključnim partnerom Unije u području zrakoplovstva. To je najvažniji sporazum o zračnom prometu u svijetu, koji osigurava više od 80 milijuna mjesta godišnje i kao takav temelj je vanjske zrakoplovne politike EU-a. Postao je još važniji nakon njegova proširenja na Island i Norvešku Četverostranim sporazumom. Protokolom će se omogućiti Hrvatskoj korist od tog sporazuma.

- **Dosljednost s postojećim odredbama u području obuhvaćenom prijedlogom**

Protokolom se omogućuje Hrvatskoj ispunjavanje njezine obveze pristupanja Četverostranom sporazumu u skladu s člankom 6. stavkom 2. Ugovora o pristupanju.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Članak 100. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a) UFEU-a i članak 6. stavak 2. drugi podstavak Ugovora o pristupanju.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

Protokolom će se Hrvatskoj omogućiti korist od Četverostranog sporazuma, čime se uspostavljaju istovjetni i ujednačeni uvjeti za pristup tržištu te je temelj za nove mehanizme regulatorne suradnje i konvergencije u područjima ključnima za sigurno i učinkovito pružanje usluga zračnog prijevoza. Ti se mehanizmi mogu realizirati samo na razini Unije.

- **Proporcionalnost**

Protokol je ograničen na rješavanje predmetnog pitanja, to jest pristupanja Hrvatske Četverostranom sporazumu, i ne bavi se drugim temama.

- **Odabir instrumenta**

Međunarodni sporazum.

## **3. REZULTATI EX POST EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINAKA**

- **Ex post evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo.

- **Prikupljanje i primjena stručnih znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

Nije primjenjivo.

- **Primjereno propisa i pojednostavljinje**

Nije primjenjivo.

- **Temeljna prava**

Nije primjenjivo.

#### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prijedlog ne utječe na proračun Unije.

#### **5. OSTALI DIJELOVI**

- **Sažetak predloženog sporazuma**

Protokol se sastoji od glavnog dijela kojim se uređuje pristupanje Hrvatske Četverostranom sporazumu i naknadnim izmjenama tog sporazuma, te zajedničke izjave o ovjeri dodatnih jezičnih verzija.

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Protokola o izmjeni Sporazuma o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država s jedne strane, Europske unije i njezinih država članica s druge strane, Islanda s treće strane i Kraljevine Norveške s četvrte strane, potpisanih 16. i 21. lipnja 2011., kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 100. stavak 2., u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir Ugovor o pristupanju Hrvatske, a posebno njegov članak 6. stavak 2. drugi podstavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

- (1) U skladu s Odlukom Vijeća [ ] Protokol o izmjeni Sporazuma o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država s jedne strane, Europske unije i njezinih država članica s druge strane, Islanda s treće strane i Kraljevine Norveške s četvrte strane, potpisanih 16. i 21. lipnja 2011., kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji („Protokol”), potpisani je [ ], podložno njegovu kasnijem sklapanju.

- (2) Protokol bi trebalo odobriti u ime Unije i njezinih država članica,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Protokol o izmjeni Sporazuma o zračnom prijevozu između Sjedinjenih Američkih Država s jedne strane, Europske unije i njezinih država članica s druge strane, Islanda s treće strane i Kraljevine Norveške s četvrte strane, potpisanih 16. i 21. lipnja 2011., kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji („Protokol”), odobrava se u ime Unije i njezinih država članica.

*Članak 2.*

Predsjednik Vijeća određuje osobu koja je ovlaštena za razmjenu diplomatskih nota u ime Unije i njezinih država članica predviđenu u članku 5. Protokola, kako bi se izrazila suglasnost Unije i njezinih država članica da budu obvezane Protokolom.

*Članak 3.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*